



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 24 września 2025 r.

Poz. 5365

### UCHWAŁA NR XXIII/215/2025 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 17 września 2025 roku

#### **zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153), art. 211, 212, 235 i 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.<sup>1)</sup>), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zmniejsza się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 733.999,78 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 617.632,78 zł,
- b) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 116.367,00 zł.

2. Zmniejsza się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 733.999,78 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 355.773,22 zł,
- b) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 1.089.773,00 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków wynikających z ustawy o Rządowym Funduszu Rozwoju Dróg zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielanych w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora finansów publicznych zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 Nr XII/127/2024 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2024 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;

---

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2024 r. poz. 1572, 1717, 1756 i 1907 oraz z 2025 r. poz. 39 i 1180.

- 2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
- 5) w załączniku nr 14 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
- 6) w załączniku nr 16 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

**§ 4. 1.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

**Małgorzata Mękal**

Załącznik nr 1  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                                                                                    | Zmiana                |
|------------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>- 116 367,00</b>   |
|            | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                                                                                                                                                                                   | - 116 367,00          |
|            |          | 6290     | <i>Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł</i>                                                                                     | - 116 367,00          |
| <b>630</b> |          |          | <b>Turystyka</b>                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>20 000,00</b>      |
|            | 63003    |          | Zadania w zakresie upowszechniania turystyki                                                                                                                                                                                                                             | 20 000,00             |
|            |          | 0840     | <i>Wpływy ze sprzedaży wyrobów</i>                                                                                                                                                                                                                                       | 20 000,00             |
| <b>700</b> |          |          | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>55 604,47</b>      |
|            | 70095    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                                                                    | 55 604,47             |
|            |          | 0950     | <i>Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów</i>                                                                                                                                                                                                             | 55 604,47             |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <b>388 000,00</b>     |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                                                                                                                                                                           | 388 000,00            |
|            |          | 0920     | <i>Wpływy z pozostałych odsetek</i>                                                                                                                                                                                                                                      | 388 000,00            |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>- 1 148 591,25</b> |
|            | 80101    |          | Szkoły podstawowe                                                                                                                                                                                                                                                        | 30 398,13             |
|            |          | 0750     | <i>Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze</i>                                                     | 6 505,00              |
|            |          | 0960     | <i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>                                                                                                                                                                                             | 22 214,23             |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | 1 678,90              |
|            | 80104    |          | Przedszkola                                                                                                                                                                                                                                                              | - 383,90              |
|            |          | 0940     | <i>Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych</i>                                                                                                                                                                                                                        | 286,10                |
|            |          | 0960     | <i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>                                                                                                                                                                                             | 830,00                |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | - 1 500,00            |
|            | 80115    |          | Technika                                                                                                                                                                                                                                                                 | 13 141,70             |
|            |          | 0920     | <i>Wpływy z pozostałych odsetek</i>                                                                                                                                                                                                                                      | 10,00                 |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | 13 131,70             |
|            | 80117    |          | Branżowe szkoły I i II stopnia                                                                                                                                                                                                                                           | 10,00                 |
|            |          | 0920     | <i>Wpływy z pozostałych odsetek</i>                                                                                                                                                                                                                                      | 10,00                 |
|            | 80134    |          | Szkoły zawodowe specjalne                                                                                                                                                                                                                                                | 500,43                |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | 500,43                |
|            | 80195    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                                                                    | - 1 192 257,61        |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | 9 085,80              |
|            |          | 2051     | <i>Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i> | 914 336,06            |
|            |          | 2057     | <i>Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i> | - 2 150 479,47        |
|            |          | 2700     | <i>Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł</i>                                                                                | 34 800,00             |
| <b>853</b> |          |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>25 000,00</b>      |
|            | 85395    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                                                                    | 25 000,00             |
|            |          | 0970     | <i>Wpływy z różnych dochodów</i>                                                                                                                                                                                                                                         | 25 000,00             |
| <b>854</b> |          |          | <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>                                                                                                                                                                                                                                     | <b>20 370,00</b>      |
|            | 85406    |          | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne                                                                                                                                                                                                     | 3 000,00              |
|            |          | 0960     | <i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>                                                                                                                                                                                             | 3 000,00              |
|            | 85407    |          | Placówki wychowania pozaszkolnego                                                                                                                                                                                                                                        | 41 060,00             |
|            |          | 0830     | <i>Wpływy z usług</i>                                                                                                                                                                                                                                                    | 41 060,00             |
|            | 85412    |          | Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży                                                                                                                                                                      | - 23 690,00           |

| Dział | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                     | Zmiana              |
|-------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|       |          | 0830     | Wpływy z usług                                                                                                                                                            | - 23 690,00         |
| 855   |          |          | <b>Rodzina</b>                                                                                                                                                            | <b>6 984,00</b>     |
|       | 85510    |          | Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych                                                                                                                             | 6 984,00            |
|       |          | 0960     | Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej                                                                                                     | 1 450,00            |
|       |          | 0970     | Wpływy z różnych dochodów                                                                                                                                                 | 5 534,00            |
| 900   |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                          | <b>15 000,00</b>    |
|       | 90008    |          | Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu                                                                                                                           | 15 000,00           |
|       |          | 2460     | Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych | 15 000,00           |
|       |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                                                                              | <b>- 733 999,78</b> |

Załącznik nr 2  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                               | Zmiana                |
|------------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>500</b> |          |          | <b>Handel</b>                                                                                       | <b>155 000,00</b>     |
|            | 50095    |          | Pozostała działalność                                                                               | 155 000,00            |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                | 155 000,00            |
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                         | <b>- 1 795 544,50</b> |
|            | 60015    |          | Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne) | - 1 672 930,00        |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                             | 100 000,00            |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | - 1 007 000,00        |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | - 750 000,00          |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | - 60 000,00           |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                | 44 070,00             |
|            | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                              | - 206 654,50          |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                      | 6 000,00              |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                             | 136 288,50            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                             | 3 932,00              |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | - 511 875,00          |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 135 000,00            |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 24 000,00             |
|            | 60017    |          | Drogi wewnętrzne                                                                                    | 61 150,00             |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                             | 50 000,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 11 150,00             |
|            | 60020    |          | Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych                                                          | 22 890,00             |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                             | 22 890,00             |
| <b>630</b> |          |          | <b>Turystyka</b>                                                                                    | <b>20 000,00</b>      |
|            | 63003    |          | Zadania w zakresie upowszechniania turystyki                                                        | 20 000,00             |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                      | 20 000,00             |
| <b>700</b> |          |          | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>                                                                      | <b>328 000,00</b>     |
|            | 70005    |          | Gospodarka gruntami i nieruchomościami                                                              | 328 000,00            |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                | 328 000,00            |
| <b>710</b> |          |          | <b>Działalność usługowa</b>                                                                         | <b>80 000,00</b>      |
|            | 71035    |          | Cmentarze                                                                                           | 80 000,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 80 000,00             |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                      | <b>330 550,00</b>     |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                      | 157 250,00            |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                             | 8 850,00              |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 98 400,00             |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                | 50 000,00             |
|            | 75075    |          | Promocja jednostek samorządu terytorialnego                                                         | - 5 700,00            |
|            |          | 3040     | Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczone do wynagrodzeń                                       | - 5 700,00            |
|            | 75095    |          | Pozostała działalność                                                                               | 179 000,00            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                             | 134 000,00            |
|            |          | 4430     | Różne opłaty i składki                                                                              | 45 000,00             |
| <b>754</b> |          |          | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                                           | <b>20 000,00</b>      |
|            | 75416    |          | Straż gminna (miejska)                                                                              | 20 000,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                          | 20 000,00             |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                         | <b>437 064,89</b>     |
|            | 80101    |          | Szkoły podstawowe                                                                                   | 1 916,13              |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                      | 5 600,00              |
|            |          | 4240     | Zakup środków dydaktycznych i książek                                                               | 1 678,90              |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                             | - 5 912,77            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                             | 400,00                |
|            |          | 4390     | Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii                                       | 150,00                |
|            | 80104    |          | Przedszkola                                                                                         | 379 616,10            |
|            |          | 4110     | Składki na ubezpieczenia społeczne                                                                  | 286,10                |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                      | 830,00                |

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                                      | Zmiana              |
|------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|            |          | 4700     | Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej                                                                                                                                                        | - 1 500,00          |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                                                 | 380 000,00          |
|            | 80115    |          | Technika                                                                                                                                                                                                                   | 10 878,52           |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 7 748,87            |
|            |          | 4220     | Zakup środków żywności                                                                                                                                                                                                     | 2 576,00            |
|            |          | 4240     | Zakup środków dydaktycznych i książek                                                                                                                                                                                      | 543,65              |
|            |          | 4260     | Zakup energii                                                                                                                                                                                                              | 10,00               |
|            | 80117    |          | Branżowe szkoły I i II stopnia                                                                                                                                                                                             | 4 273,18            |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 4 263,18            |
|            |          | 4260     | Zakup energii                                                                                                                                                                                                              | 10,00               |
|            | 80120    |          | Licea ogólnokształcące                                                                                                                                                                                                     | 1 212,81            |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                                                                                                                                                    | 1 212,81            |
|            | 80134    |          | Szkoły zawodowe specjalne                                                                                                                                                                                                  | 500,43              |
|            |          | 4240     | Zakup środków dydaktycznych i książek                                                                                                                                                                                      | 500,43              |
|            | 80195    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                      | 38 667,72           |
|            |          | 3040     | Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczone do wynagrodzeń                                                                                                                                                              | 7 600,00            |
|            |          | 4110     | Składki na ubezpieczenia społeczne                                                                                                                                                                                         | 1 299,60            |
|            |          | 4120     | Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy                                                                                                                                                                      | 186,20              |
|            |          | 4171     | Wynagrodzenia bezosobowe                                                                                                                                                                                                   | 4 000,00            |
|            |          | 4190     | Nagrody konkursowe                                                                                                                                                                                                         | 1 650,00            |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 36 550,00           |
|            |          | 4211     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 893,00              |
|            |          | 4240     | Zakup środków dydaktycznych i książek                                                                                                                                                                                      | 600,00              |
|            |          | 4301     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | - 19 111,08         |
|            |          | 4421     | Podróże służbowe zagraniczne                                                                                                                                                                                               | 2 000,00            |
|            |          | 4431     | Różne opłaty i składki                                                                                                                                                                                                     | 3 000,00            |
| <b>852</b> |          |          | <b>Pomoc społeczna</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>- 23 288,50</b>  |
|            | 85220    |          | Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej                                                                                                                             | 11 711,50           |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 11 711,50           |
|            | 85295    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                      | - 35 000,00         |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | - 35 000,00         |
| <b>853</b> |          |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>                                                                                                                                                                    | <b>- 543 235,33</b> |
|            | 85395    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                                      | - 543 235,33        |
|            |          | 2367     | Dotacja celowa z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego | - 116 315,78        |
|            |          | 2369     | Dotacja celowa z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego | - 13 684,22         |
|            |          | 4017     | Wynagrodzenia osobowe pracowników                                                                                                                                                                                          | - 158 694,80        |
|            |          | 4019     | Wynagrodzenia osobowe pracowników                                                                                                                                                                                          | - 18 667,38         |
|            |          | 4117     | Składki na ubezpieczenia społeczne                                                                                                                                                                                         | - 27 516,80         |
|            |          | 4119     | Składki na ubezpieczenia społeczne                                                                                                                                                                                         | - 3 239,52          |
|            |          | 4127     | Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy                                                                                                                                                                      | - 3 790,27          |
|            |          | 4129     | Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy                                                                                                                                                                      | - 446,19            |
|            |          | 4177     | Wynagrodzenia bezosobowe                                                                                                                                                                                                   | - 15 702,63         |
|            |          | 4179     | Wynagrodzenia bezosobowe                                                                                                                                                                                                   | - 1 847,33          |
|            |          | 4217     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 41 202,67           |
|            |          | 4219     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 4 847,37            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | 35 000,00           |
|            |          | 4307     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | - 254 552,63        |
|            |          | 4309     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | - 30 947,37         |
|            |          | 4350     | Zakup towarów (w szczególności materiałów, leków, żywności) w związku z pomocą obywatelom Ukrainy                                                                                                                          | 25 000,00           |
|            |          | 4447     | Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych                                                                                                                                                                           | 3 045,91            |
|            |          | 4449     | Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych                                                                                                                                                                           | 358,34              |
|            |          | 4707     | Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej                                                                                                                                                        | - 5 636,84          |
|            |          | 4709     | Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej                                                                                                                                                        | - 663,16            |
|            |          | 4717     | Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający                                                                                                                                                                      | - 880,97            |
|            |          | 4719     | Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający                                                                                                                                                                      | - 103,73            |
| <b>854</b> |          |          | <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>                                                                                                                                                                                       | <b>- 470,00</b>     |
|            | 85406    |          | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne                                                                                                                                                       | 3 000,00            |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                                             | 3 000,00            |
|            | 85407    |          | Placówki wychowania pozaszkolnego                                                                                                                                                                                          | 41 060,00           |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                                                    | 41 060,00           |

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                   | Zmiana              |
|------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|            | 85412    |          | Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży                                                                     | - 44 230,00         |
|            |          | 4110     | <i>Składki na ubezpieczenia społeczne</i>                                                                                                                               | - 5,00              |
|            |          | 4120     | <i>Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy</i>                                                                                                            | - 12,00             |
|            |          | 4170     | <i>Wynagrodzenia bezosobowe</i>                                                                                                                                         | - 2 135,00          |
|            |          | 4210     | <i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>                                                                                                                                   | - 872,00            |
|            |          | 4220     | <i>Zakup środków żywności</i>                                                                                                                                           | - 6 300,00          |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | - 34 906,00         |
|            | 85495    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                   | - 300,00            |
|            |          | 4240     | <i>Zakup środków dydaktycznych i książek</i>                                                                                                                            | 700,00              |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | - 1 000,00          |
| <b>855</b> |          |          | <b>Rodzina</b>                                                                                                                                                          | <b>74 585,66</b>    |
|            | 85510    |          | Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych                                                                                                                           | 6 984,00            |
|            |          | 4210     | <i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>                                                                                                                                   | 5 534,00            |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | 1 450,00            |
|            | 85516    |          | System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3                                                                                                                              | 67 601,66           |
|            |          | 4210     | <i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>                                                                                                                                   | 6 031,46            |
|            |          | 4260     | <i>Zakup energii</i>                                                                                                                                                    | 1 683,50            |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | 13 886,70           |
|            |          | 4440     | <i>Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych</i>                                                                                                                 | 46 000,00           |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                        | <b>- 85 400,00</b>  |
|            | 90001    |          | Gospodarka ściekowa i ochrona wód                                                                                                                                       | 30 000,00           |
|            |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                                                                                          | 30 000,00           |
|            | 90004    |          | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                                                                                                                                 | 19 600,00           |
|            |          | 4210     | <i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>                                                                                                                                   | - 9 932,00          |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                       | 29 532,00           |
|            | 90008    |          | Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu                                                                                                                         | 15 000,00           |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | 15 000,00           |
|            | 90015    |          | Oświetlenie ulic, placów i dróg                                                                                                                                         | - 150 000,00        |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                       | - 150 000,00        |
| <b>921</b> |          |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>                                                                                                                         | <b>224 678,00</b>   |
|            | 92113    |          | Centra kultury i sztuki                                                                                                                                                 | 253 678,00          |
|            |          | 2480     | <i>Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury</i>                                                                                                 | 1 000,00            |
|            |          | 2800     | <i>Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>                                                                   | 229 728,00          |
|            |          | 6220     | <i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i> | 22 950,00           |
|            | 92120    |          | Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami                                                                                                                                 | - 19 000,00         |
|            |          | 4340     | <i>Zakup usług remontowo-konserwatorskich dotyczących obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych</i>                                             | - 19 000,00         |
|            | 92127    |          | Działalność dotycząca miejsc pamięci narodowej oraz ochrony pamięci walk i męczeństwa                                                                                   | - 10 000,00         |
|            |          | 4340     | <i>Zakup usług remontowo-konserwatorskich dotyczących obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych</i>                                             | - 10 000,00         |
| <b>926</b> |          |          | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                                                                                 | <b>44 060,00</b>    |
|            | 92601    |          | Obiekty sportowe                                                                                                                                                        | 11 000,00           |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                       | 11 000,00           |
|            | 92604    |          | Instytucje kultury fizycznej                                                                                                                                            | 32 520,00           |
|            |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                                                                                          | 32 520,00           |
|            | 92605    |          | Zadania w zakresie kultury fizycznej                                                                                                                                    | 20 540,00           |
|            |          | 4300     | <i>Zakup usług pozostałych</i>                                                                                                                                          | 20 540,00           |
|            | 92695    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                   | - 20 000,00         |
|            |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                                                                                          | - 20 000,00         |
|            |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                                                                            | <b>- 733 999,78</b> |

Załącznik nr 3  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                 | Zmiana                |
|------------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>500</b> |          |          | <b>Handel</b>                                                                                                         | <b>155 000,00</b>     |
|            | 50095    |          | Pozostała działalność                                                                                                 | 155 000,00            |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                  | 155 000,00            |
|            |          |          | Zakup samochodu śmieciarki                                                                                            | 155 000,00            |
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                           | <b>- 2 114 655,00</b> |
|            | 60015    |          | Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)                   | - 1 772 930,00        |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | - 1 007 000,00        |
|            |          |          | Retencja wód opadowych                                                                                                | - 89 000,00           |
|            |          |          | Rozbudowa ul. Orkana i ul. Wiadukt wraz z budową kanalizacji opadowej z odprowadzeniem do potoku Mrozówka             | - 594 000,00          |
|            |          |          | Przebudowa skrzyżowania ul. Konarskiego z ul. Tuchowską                                                               | - 324 000,00          |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | - 750 000,00          |
|            |          |          | Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej                         | - 750 000,00          |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | - 60 000,00           |
|            |          |          | Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej                         | - 60 000,00           |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                  | 44 070,00             |
|            |          |          | Budowa ulic: Równoległej i Pasterskiej wraz z kolektorem odwadniającym w ulicy Czarna Droga, Równoległa i Pasterska   | 44 070,00             |
|            | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                                | - 352 875,00          |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | - 511 875,00          |
|            |          |          | Rozbudowa drogi gminnej nr 200994K (ul. Osiedle) w km od 0+547,53 do km 0+696,79 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów | - 304 034,00          |
|            |          |          | Przebudowa ul. Dunikowskiego od Reisinga do ul. Nowodąbrowskiej                                                       | - 324 841,00          |
|            |          |          | Przebudowa ul. Ostrofskich                                                                                            | 90 000,00             |
|            |          |          | Przebudowa fragmentu ul. Iwaszkiewicza                                                                                | 27 000,00             |
|            |          | 6057     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 135 000,00            |
|            |          |          | Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej                         | 135 000,00            |
|            |          | 6059     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 24 000,00             |
|            |          |          | Budowa dróg i ścieżek rowerowych oraz rozwój zrównoważonej mobilności wewnątrz aglomeracyjnej                         | 24 000,00             |
|            | 60017    |          | Drogi wewnętrzne                                                                                                      | 11 150,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 11 150,00             |
|            |          |          | Retencja wód opadowych                                                                                                | - 3 850,00            |
|            |          |          | Budowa ul. Rady Europy w Tarnowie                                                                                     | 15 000,00             |
| <b>700</b> |          |          | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>                                                                                        | <b>328 000,00</b>     |
|            | 70005    |          | Gospodarka gruntami i nieruchomościami                                                                                | 328 000,00            |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                  | 328 000,00            |
|            |          |          | Wykupy nieruchomości                                                                                                  | 328 000,00            |
| <b>710</b> |          |          | <b>Działalność usługowa</b>                                                                                           | <b>80 000,00</b>      |
|            | 71035    |          | Cmentarze                                                                                                             | 80 000,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 80 000,00             |
|            |          |          | Rozbudowa cmentarza komunalnego w Klikowej                                                                            | 80 000,00             |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                        | <b>148 400,00</b>     |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                        | 148 400,00            |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 98 400,00             |
|            |          |          | Dostarczenie i uruchomienie modułu Centralna Ewidencja e-Faktur (CEeF)                                                | 98 400,00             |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                  | 50 000,00             |
|            |          |          | Zakup licencji oprogramowania bazodanowego                                                                            | 50 000,00             |
| <b>754</b> |          |          | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                                                             | <b>20 000,00</b>      |
|            | 75416    |          | Straż gminna (miejska)                                                                                                | 20 000,00             |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                            | 20 000,00             |

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                                                           | Zmiana                |
|------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|            |          |          | Rozbudowa monitoringu na terenie miasta Tarnowa                                                                                                                                                                                                 | 20 000,00             |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                                                                                                                                                                     | <b>380 000,00</b>     |
|            | 80104    |          | Przedszkola                                                                                                                                                                                                                                     | 380 000,00            |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                                                                                               | <i>380 000,00</i>     |
|            |          |          | Przebudowa, rozbudowa i nadbudowa budynku Przedszkola Publicznego nr 15                                                                                                                                                                         | 380 000,00            |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                                                                                                | <b>- 120 468,00</b>   |
|            | 90004    |          | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                                                                                                                                                                                                         | 29 532,00             |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                                                                                               | <i>29 532,00</i>      |
|            |          |          | Doposażenie placu zabaw przy ul. Krzyskiej                                                                                                                                                                                                      | 29 532,00             |
|            | 90015    |          | Oświetlenie ulic, placów i dróg                                                                                                                                                                                                                 | - 150 000,00          |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                                                                                               | <i>- 150 000,00</i>   |
|            |          |          | Budowa oświetlenia ulicznego na ul. Bema wraz z oświetleniem przejść dla pieszych                                                                                                                                                               | - 150 000,00          |
| <b>921</b> |          |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>22 950,00</b>      |
|            | 92113    |          | Centra kultury i sztuki                                                                                                                                                                                                                         | 22 950,00             |
|            |          | 6220     | <i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>                                                                         | <i>22 950,00</i>      |
|            |          |          | Zakup nowoczesnego wyposażenia (w tym projektora laserowego) dedykowanego rozwijaniu działalności edukacyjnej i kulturalnej, a także zwiększeniu atrakcyjności, dostępności i energooszczędności z okazji 100-lecia kina Marzenie na Staszica 4 | 22 950,00             |
| <b>926</b> |          |          | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>11 000,00</b>      |
|            | 92601    |          | Obiekty sportowe                                                                                                                                                                                                                                | 11 000,00             |
|            |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                                                                                                                                               | <i>11 000,00</i>      |
|            |          |          | Dostosowanie instalacji elektrycznej zasilającej agregat dla potrzeb lodowiska przy ul. Wojska Polskiego                                                                                                                                        | 11 000,00             |
|            |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>- 1 089 773,00</b> |

Załącznik nr 4  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku  
zmiany

| Dział | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                               | Zmiana             |
|-------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 600   |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                         | <b>286 288,50</b>  |
|       | 60015    |          | Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne) | 100 000,00         |
|       |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                      | <i>100 000,00</i>  |
|       |          |          | <i>Remonty częściowe</i>                                                                            | <i>100 000,00</i>  |
|       | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                              | 136 288,50         |
|       |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                      | <i>136 288,50</i>  |
|       |          |          | <i>Remonty częściowe</i>                                                                            | <i>150 000,00</i>  |
|       |          |          | <i>Remont ul. Jaśminowej</i>                                                                        | <i>- 13 711,50</i> |
|       | 60017    |          | Drogi wewnętrzne                                                                                    | 50 000,00          |
|       |          | 4270     | <i>Zakup usług remontowych</i>                                                                      | <i>50 000,00</i>   |
|       |          |          | <i>Remonty częściowe</i>                                                                            | <i>50 000,00</i>   |
|       |          |          | <b>Razem</b>                                                                                        | <b>286 288,50</b>  |

Załącznik nr 5  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Dochody i wydatki wynikające z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w 2025 roku  
zmiany

Dochody

| Dział | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                | Zmiana              |
|-------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 600   |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                                                                                          | <b>- 116 367,00</b> |
|       | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                                                                                               | - 116 367,00        |
|       |          | 6290     | <i>Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł</i> | - 116 367,00        |
|       |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                                                                                         | <b>- 116 367,00</b> |

Wydatki

| Dział | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                 | Zmiana              |
|-------|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 600   |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                           | <b>- 116 367,00</b> |
|       | 60016    |          | Drogi publiczne gminne                                                                                                | - 116 367,00        |
|       |          | 6050     | <i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>                                                                     | - 116 367,00        |
|       |          |          | Rozbudowa drogi gminnej nr 200994K (ul. Osiedle) w km od 0+547,53 do km 0+696,79 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów | - 116 367,00        |
|       |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                          | <b>- 116 367,00</b> |

Załącznik nr 6  
do uchwały nr XXIII/215/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 17 września 2025 r.

Dotacje udzielane w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie  
należącym do sektora finansów publicznych  
zmiany

#### 1. Jednostki sektora finansów publicznych

| Dział | Rozdział | Treść                                           | Zmiana               |                   |
|-------|----------|-------------------------------------------------|----------------------|-------------------|
|       |          |                                                 | (dotacja podmiotowa) | (dotacja celowa)  |
| 921   |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b> | <b>1 000,00</b>      | <b>252 678,00</b> |
|       | 92113    | Centra kultury i sztuki                         | 1 000,00             | 252 678,00        |
|       |          | <i>Tarnowskie Centrum Kultury</i>               | <i>1 000,00</i>      | <i>252 678,00</i> |
|       |          | <b>Razem</b>                                    | <b>1 000,00</b>      | <b>252 678,00</b> |

#### 2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

| Dział | Rozdział | Treść                                                          | Zmiana              |
|-------|----------|----------------------------------------------------------------|---------------------|
|       |          |                                                                | (dotacja celowa)    |
| 853   |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>        | <b>- 130 000,00</b> |
|       | 85395    | Pozostała działalność                                          | - 130 000,00        |
|       |          | <i>- organizacje pozarządowe realizujące zadania publiczne</i> | <i>- 130 000,00</i> |
|       |          | <b>Razem</b>                                                   | <b>- 130 000,00</b> |